2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Diamars 12 November 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



Un Isla Uni

Nov.
2019

Un Isla Uni ta un Isla cu ta Progresa...

ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno





MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA

PROME MINISTER TA FELICITA PASTOR EUSEBIO PETRONA CU SU 50 ANIVERSARIO COMO PASTOR

Durante un encuentro ameno, Premier Evelyn Wever-Croes den nomber di Gobierno di Aruba a entrega Pastor Eusebio Petrona un reconocemento pa su dedicacion durante 50 aña den e servicio pastoral.

Pastor Eusebio Petrona ta un persona cu semper a inspira grandi y chikito pa medio di su consehonan. Den momentonan di dificultad of cualkier otro momento, Pastor Eusebio semper ta para cla pa yuda ya cu e ta conoci pa tin un don di palabra pa alivia personanan pasando den cualkier situacion. Cada persona sea individual of den grupo cu mester ser inspira den nan momentonan dificil, semper por a yega cerca Pastor Eusebio pa ricibi su consehonan.

Gobierno di Aruba ta gradici Pastor Eusebio Petrona pa 50 aña di dedicacion na e comunidad di Aruba y pa tur su esfuerso y trabou pa cu nos comunidad.



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

GOBIERNO DI ARUBA A PRESENTA E RECONOCIMENTO DI EXCELENCIA NA SARAH-QUITA OFFRINGA



Despues di su logro un biaha mas como Campeon Mundial di Windsurfing y un biaha mas pone nomber di Aruba briya pa tur hende sa di unda e ta bin, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, den nomber di Gobierno di Aruba, a presenta e Reconocimento di Excelencia na Sarah-Quita Offringa.

Sarah-Quita a bira pa di 17 biaha Campeon Mundial di Windsurfing. Un hoben cu ta un ehempel pa sigui pa cada mucha y hoben na Aruba. Un hoben cu a demostra cu ta cu empeño den bo meta, bo ta logra cosnan grandi.

Ta hopi importanta, Prome Minister a expresa, pa nos para keto na cualkier logro y sigur na e logro grandi recien di Sarah-Quita Offringa. Hopi sacrificio di Sarah-Quita y di su famia a bay na e logro aki. Cu e sacrificionan di e atleta hoben, e ta inspira nos muchanan y nos hobennan pa pone meta nan dilanti, kere den loke nan ta haci y traha duro y cu sosten di nan famia, nan ta logra sigur.

Mundialmente, Sarah-Quita ta den un 'spotlight'. Ta algo hopi bunita pa wak e forma cu Sarah-Quita ta ricibi su premionan cu hopi humildad dunando di conoce cu ta di Aruba e ta. Y como gradicimento, Gobierno di Aruba a presenta e Reconocimento di Excelencia na Sarah-Quita Offringa gradiciendo e di curason pa laga Aruba briya hunto cu ne den su exito mundial.

Danki e Sarah-Quita y pabien cu bo titulo di Campeon Mundial di Windsurfing pa di 17 biaha.









MINISTER OTMAR ODUBER

MINISTER di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente

A YEGA NA ACUERDO PA UNIVERSIDAD DI ARUBA HACI UZO DI EDIFICIO DI MARIA CONVENT







Dialuna mainta den Parlamento a tuma luga un tratamento breve den cual a trata e ley pa por cera un acuerdo di uzo cu Universidad di Aruba pa e edificio conoci como Maria Convent.

Por a logra e meta aki caminda cu un edificio di Gobierno cu ta para pa mas cu 10 aña por wordo renoba y poni na bon uzo! Universidad di Aruba awo lo por sigui amplia y brinda opcion di estudio, ubicando e facultad nobo SISSTEM, unabes cu e trabounan di renobacion tuma luga. A traves di acuerdonan cu a yega na dje cu fondonan Europeo, pa renoba esaki y restaura esaki den su estado original unda cu ta posibel.

Ta gradici Parlamento di Aruba e aporbacion unanime y ta felicita Minister President sra. Evelyn Wever - Croes cu tabata hopi envolvi den e proceso pa yega na e punto aki y tambe Minister di Enseñansa sr. Rudy Lampe y Universidad di Aruba cu e facultad nobo. Brindando Aruba posibilidad nobo pa enseñansa na nivel universitario.

COMUNIDAD AINDA TA NA TEMPO PA REGISTRA RANCHONAN/ CASITANAN CRIOYO NA DIP

Manera ta conoci, desde cu Minister Oduber a asumi e responsabilidad como e mandatario encarga cu desaroyo teritorial, infrastructura y medio ambiente, a pone hopi enfoke riba e creacion di transparencia den e proceso di otorgamento di tereno. Como tambe transparencia den e manehonan cu tin na e departamentonan DOW y DIP.

E maneho di mas recien cu ta wordo introduci ta pa regula e casitanan crioyo, conoci como e ranchonan rond di Aruba na costanan y riba rif.

Pakico e maneho aki?

(1) Pa control y vigilancia. E ta necesario pa regula locual ta pasando cu e casitanan aki pa cual ningun hende ta parando responsabel. Hopi biaha tin hopi sushi rond di nan, ilegalidad cu ta tuma luga den nan y actonan inmoral. Cu e proceso cu ta cuminsa cu ne, esnan cu ta reconoce cu e casita ta di nan lo haya un permiso pa esaki y pa cual lo mester para responsabel tambe.

(2) Pa evita cu e cantidad ta sigui aumenta. Desde cu a anuncia e maneho, no ta permiti pa mas di e casitanan aki wordo construi. A traves di imagenan satelite lo controla anualmente e cantidad di casita cu tin y si tin cu a bin acerca. Casitanan cu acerca no lo wordo permiti y lo wordo remove. E casitanan existe tampoco ta wordo permiti pa amplia.



Te cu aworaki DIP a haya hopi bon remarke desde cu a anuncia e maneho nobo di ranchonan / casitanan banda di lama comienso luna pasa. Personanan a pasa y registra na DIP pa cual director di DIP Haime Croes a duna di conoce cu a ricibi varios persona. 'Mas o menos 90 persona a pasa DIP pa inscribi y entre nan algun a bay cu e formulario pa yena y trece esaki bek.' Te ainda comunidad por pasa pa yene e formulario pa di e forma aki contribui na e control/ vigilancia y siguridad.

Lo vigila calidad di trabou cu FCCA ta bay inicia pronto mas di cerca

MANERA AÑA 2020 HABRI LO PERCURA PA E CAMINDA DI KAMMERLINGH ONNESTRAAT WORDO DRECHA



Director di DOW sr. Marlon Croes a splica riba e trabounan eherci algun luna atras door di FCCA cu ta encera excavacion pa riooleering for di Tanki Leendert/Sero Patrishi bin direccion Kammerlingh Onnestraat y e proceso con e caminda a sak haciendo cu e caminda ta den mal estado.

DOW den colaboracion cu FCCA y Wegenbouw cu a haci e trabou pa nan, a yega na e acuerdo pa drecha e trabou aki. Considerando cu ta drentando fin di aña caba, a opta pa haci esaki manera cu aña 2020 habri. Pa por restaura esaki y trece den e estado bon manera mester ta. Pues comunidad por spera cu manera cu aña habri lo percura pa restaura e caminda den e estado bon manera e mester ta.

Banda di esaki FCCA tin un liña di riooleering pa tira den area di Tanki Leendert patras di Stern cual ta un proyecto grandi, pa cual lo tira liña te na Sero Patrishi pa conecta cu e sistema existente. DOW a otorga e permisionan pa nan por realisa e trabou aki, pero den e caso aki lo vigila e calidad di trabou mas di cerca pa evita cu ora di cere bek, ta tuma luga locual cu a sosode den e caso anterior.





Minister Xiomara Ruiz-Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

MINISTER XIOMARA MADURO A HIBA PALABRA NA APERTURA DI E 2ND GERMAN-CARIBBEAN ENERGY CONFERENCE

Siman pasa a tuma luga e 2nd German-Caribbean Energy Conference, como Minister di Economia Sra. Xiomara Maduro a hiba un discurso caminda na prome luga a gradici Ministerio Federal di Asunto Economico y Energia y e Camara di Comercio Aleman-Hulandes pa trece un grupo di entrepreneur y experto hunto na Aruba cu e meta pa por crea oportunidad pa negoshi cu nos entrepreneurs local y den region.

Den su discurso Minister Xiomara Maduro a enfoca riba locual Aruba por ofrece na inversionista y tambe a splica riba e sectornan prometedor den cual solucionnan pa energia renobabel y eficiente por hunga un rol importante. Ademas a splica riba e facultad di SISSTEM cu recientemente a keda estableci na Aruba pa asina por prove habilidad y conocemento atraves di centro di investigacion y laboratorio cu focus riba energia, technologia y enginieria sostenibel.
E mandatario ta gradici tur esnan presente na e conferencia pa nan interes genuino pa haci negoshi cu Aruba.









MINISTER DI ECONOMIA DI BISHITA NA HYATT PLACE

Siman pasa Minister Xiomara Ruiz-Maduro tabata di bishita na Hyatt Place Aruba cual a habri su portanan recientemente. E mandatario a wordo ricibi pa Staf y Personal den persona di, entre otro, Sra. Marta Raven kende ta e Gerente General.



E dignatario a haya un recorido den e hotel caminda a presenta e diferente facilidad di acomodacion, reunion y comercio cu Hyatt Place ta ofrece. E hotel tin un bunita architectura y ta di admira e decoracion cual tin su toke special di palo y santo blanco cu ta un enfoke di nos pais Aruba. Hyatt Place ta un bunita inversion cual ta demostra e confiansa cual sigur ta contribui na progreso di e economia di nos pais.

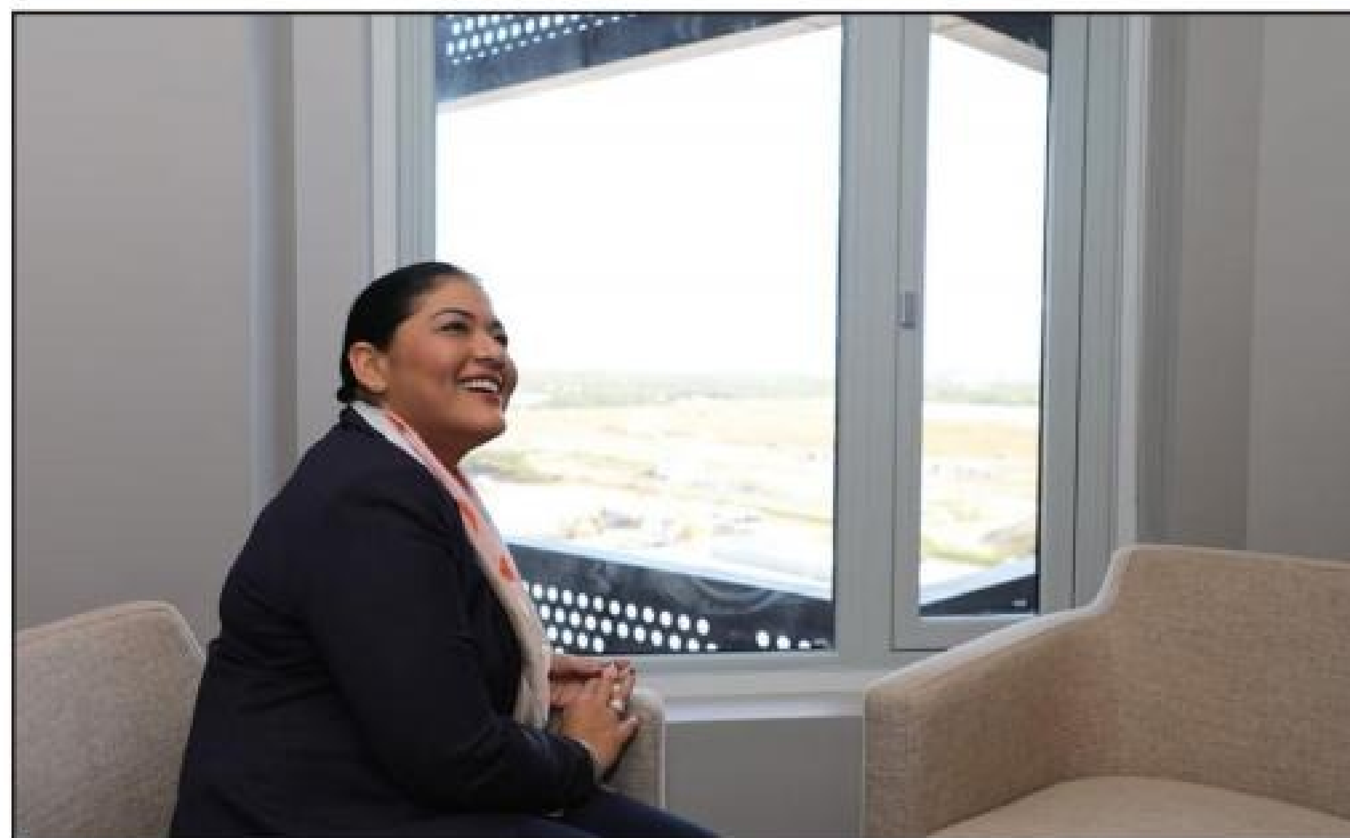
















Minister Glenbert F. Croes

MINISTER di Asunto Social y Labor

Organisa pa Family First Aruba hunto cu Ministerio di Asunto Social y Labor

CU VISION ESTABLECI FAMIANAN A PASA UN DIA HOPI ALEGRE NA "FAMILY FUN DAY"

Diasabra ultimo varios famia a participa na e actividad di 'Family Fun Day' organisa pa Fundacion Family First den colaboracion cu Ministerio di Asunto Social y Labor.

Cu declaracion di Gobierno di Aruba como "Aña di Famia," riba aña 2019, hunto cu e Fundacion Family First su vision ariba e tereno - "Famianan sano pa un Aruba prospero" - a duna un total di 15 famia e oportunidad pa pasa un dia gozoso di famia cu otro.

E actividad a cuminsa for di 8or di mainta te cu 7or di anochi cu un programa yen di actividad cu meta pa trece miembronan di famia mas cerca di otro, alinea vision y direccion, traha hunto den ekipo y simplemente goza di otro.

"Nos ta hopi contento con e dia a bay. Tabata tin un ambiente hopi ameno y por medio di nos 'icebreaker' famianan a cera un conexion mesora cu otro. Nos a prepara un programa di actividad y tarea unda miembronan di famia mester a interactua hopi cu otro. Cada famia mester a traha nan 'mision y vision board' hunto como un unidad – pariente y yiunan. Tambe nan mester a pone y compromete na metanan pa e proximo 5 – 10 aña. Sigientemente nan mester a crea esaki visualmente den un obra di man," Sra. Annelies Schoop, Presidente di Fundacion Family First a comparti.

Miembronan di famia tambe a participa hunto den ekipo, entre otro na actividadnan manera, scavenger hunt, weganan den pisina y drama alrededor di kampvuur, percurando asina pa bunita conexion entre e miembronan.

Otro topiconan interesante cu a wordo trata tabata entre otro, e importancia di famia, e importancia di tin bon comunicacion entre su miembronan, como tambe e nesesidad principal di cada ser humano, cu ta e amor incondicional.

"Di parti Fundacion Family First, nos ta tuma nota cu eventonan recreativo di famia ta sumamente nesesario. E ta nesesario pa e hobennan, pero sigur tambe pa e parientenan mes. Saliendo for di e ambiente di cas, e ta pone nan pensa hunto y traha den ekipo pa gana y sobresali den e actividadnan como un unidad. Felicidad y alegria tabata notabel riba e caranan, e tabata "One Happy Family" y esaki ta haci nos hopi contento," Sra. Jennie Lion Sjin Tjoe, Directora di Fundacion Family First a añadi.

"Nos ta gradici Minister di Asuntonan Social y Labor, Minister Glenbert Croes y ekipo di su ministerio - Rochi Geerman y Darlaine Erasmus - pa e sosten y colaboracion absoluto na e exitoso 'Family Fun Day.' Como tambe, DJ Alvin pa a percura pa un ambiente musical, supremo. Nos ta hopi contento cu e resultado."

Pa mas informacion tocante e fundacion por tuma contacto via T/whatsapp na number +297 6999928 of via email na info@familyfirstaruba.org.





Continuacion Pagina 6













SCHEDULE DI SIMAN

15 Nov Apertura
4:00 pm @ Centro di Bario Brazil

16 Nov
Biketour ATHA
@ Caya Apeldam,
9:00 am - 12:00 pm

16 Nov
Pasa Pret cu Rotaract
@ Club Caiquetio,
12:00 pm - 5:00 pm

18 & 19 Nov
Charla
Lantamento di Mucha
@ WEB

20 Nov
Debate pro/contra
Telefon pa Hubentud
@ TNO

20 Nov
Charla Derecho di Mucha
@ UA, 3:00 pm - 7:00 pm

20 Nov
Dia di Mucha @ CB Playa
Pabou, 3:00 pm - 8:00 pm

20 Nov
Art Fashion
@ San Nicolaas

23 Nov
Celebracion pa Mucha
@ Arubus SN,
4:00 pm - 7:00 pm

24 Nov
Breakfast Walk
@ Imeldahof 6:00 am

18 - 22 nov 8:00 pm Entrevista @ Tele Aruba





MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion

'CIVIC CROWDFUNDING' TA UN CONCEPTO CU POR YUDA GOBIERNO Y COMUNIDAD LOGRA HOPI PROYECTO



Den cuadro di retonan financiero pa pais Aruba, Gobierno hopi biaha ta haye confronta cu no por implementa diferente proyecto di interes general pa comunidad. E Gobierno aki tin hopi deseo pero cu fondo limita. Den e cuadro aki, por wak con otro pais ta soluciona nan reto financiero ora nan tin diferente proyecto cu nan kier logra pa nan comunidad.

Minister Bikker a splica cu den cuadro di esaki ta mira cu na Merca, Hulanda, Inglatera y diferente otro pais ta haci uzo di e concepto 'Civic Crowdfunding'. Civic Crowdfunding ta e concepto caminda e persona ta acerca gobierno cu un proyecto y/of Gobierno mes tin cierto proyecto y conhuntamente cu comunidad ta dicidi via online recauda fondo pa realisa e proyectonan.

Si tuma un ehempel, e proyecto di Stichting DOET, cu anualmente ta tene diferente accion unda scolnan ta haya mantencion, manera verf of drecha porta etc. Na Hulanda Stichting DOET ta traha conhuntamente cu un fundacion cu yama 'voorjebuurt.nl'. E website aki conhuntamente cu diferente municipio di Hulanda manera Amsterdam, a realisa entretanto como 829 proyecto via e concepto aki.





Den e cuadro aki ta bay instala un comision cu basicamente ta bay duna conseho na gobierno si por aplica e concepto di recaudamento di fondo pa proyectonan comunitario conhuntamente cu comunidad. Por ehempel den cuadro di Ministerio di Husticia tin e ley pa proteccion di animalnan e Hondenverordening y diferente proyecto y propuesta cu a keda presenta. Minister Bikker ta kere cu e concepto aki por bira un solucion despues di haya conseho pa explora e posibilidad si por recauda fondo pa medio di e concepto Civic Crowdfunding. Depende di e consehonan, Minister Bikker ta kere cu e por bira algo cu un dimension nobo cu por yuda Aruba realisa hopi proyecto.

RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 4 NOV - 8 NOV, 2019



Dialuna Minister di Husticia mr. Andin Bikker tabata den conferencia di prensa di gobierno, unda a anuncia cu den cuadro di innovacion lo bay introduci publicacion di texto di leynan y nan splicacion ('memorie van toelichting') den forma di buki digital, 'E-books'. Manera ta conoci Gabinete Wever-Croes y ministerio di Husticia ta dunando prioridad pa update nos leynan. Leynan ta e 'software' di un pais y nos tin leynan hopi anticua, pesey mester percura pa update nan continuamente. Pronto por ehempel lo introduci ley corporativo nobo ('Boek 2'), e invoeringsverordening pa e codigo civil ta na Parlamento, y ta bay cambia e codigo penal y diferente otro leynan via un asina yama 'Verzamellandsverordening'. E forma tradicional ta cu bukinan di ley ta ser publica cu e texto di e leynan. Den cuadro di innovacion e Minister di Husticia tin e intencion di bay over na cuminsa publica e texto hunto cu e nota di splicacion (Memorie van toelichting) di leynan via bukinan electronico (E-Books). E bentaha di E-books ta cu: 1. por mantene e texto updated na cambionan di ley, 2. ta inclui e nota di splicacion, 3. e ta miho pa nos medio ambiente, (menos papel), y 4. si tog ta desea pa tin un printed version por ordo un hardcover, dus un buki tradicional. Cu esaki Aruba lo ta un di e lidernan di innovacion riba e tereno aki, ya cu actualmente ta un par di legislado na mundo so ta publica leynan via E-books, por ehempel na Merca e estadonan Texas, Florida, Winsconson, na Europa por ehempel Alemania.



Den e conferencia di prensa Minister Bikker a sigui splica cu a base di peticion di su banda pa aclaracion di parti di Gobierno Hulandes riba e mocion di kamerlid van Dam (kende kier cambia statuut pa cu e tema di Husticia), a haya reaccion di Minister di Husticia di Hulanda. E colega minister den esencia a indica cu lo sigui traha a base di igualdad y cu respet mutuo pa otro su autonomia, y cu e mocion suspendi di Kamerlid van Dam mas bien ta dirigi na e Parlamentonan den Reino, ya cu sr. Van Dam lo kier haci e tema di su mocion bespreekbaar riba nivel parlamentario. Di loke Minister Bikker por a compronde Parlamento di Aruba lo bay manda un carta pa Tweede Kamer pa enfatisa cu Parlamento di Aruba tambe ta rechasa e intencion di e mocion di sr. Van Dam.

Diamars 5 di november Minister di Husticia mr. Andin Bikker a reuni cu Sindicato di Bombero SINBA, cual comienso di siman a expresa preocupacionnan y diferencianan di opinion cu nan tin cu e gerencia di Dienst Brandweer Aruba (DBA) riba diferente punto. E reunion tabata uno fructifero y a bay den bon ambiente. Minister Bikker a traha diligentemente y entre diaranson pa diabierna a atende cu varios di e puntonan di preocupacionnan expresa y lo keda traha hunto cu gerencia di DBA y SINBA pa adresa e otro puntonan di preocupacionnan pendiente.



Diahuebs mainta Minister Bikker tabata na Centro di Husticia na Macuarima pa un ceremonia di promocion pa diferente rango di un grupo grandi di Cuerpo Policial di Aruba. Minister Bikker a felicita y gradici tur agente policial cu nan promocion y e bon trabou di proteha tanto nos comunidad como nos bishitantenan. Conhuntamente cu Cuerpo Policial y Gabinete Wever-Croes, Ministerio di Husticia a logra aumenta e visibilidad di polis riba caya y baha e indice di criminalidad (high impact crimes) substancialmente. E aumento di siguridad ta wordo ilustra tambe den entre otro estudionan recientemente haci, for di cual por deduci cu nos comunidad ta sinti su mes mas safe.





MINISTER ARMANDO LAMPE

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

Minister dr. Armando Rudy Lampe:

MINISTER LAMPE A PARTICIPA NA E 'VIERLANDEN OVERLEG' NA HULANDA

Diamars 12 november 2019, na Hulanda Minister dr. Armando Rudy Lampe a participa den e 'Vierlanden Overleg' (4LO) na unda cu tabata presente Minister Plenipotenciario di Sint Maarten sra. J. Wuite, Minister di Enseñansa, Ciencia, Cultura, y Deporte di Corsou, sra. M. Alcala-Walle, Minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia di Hulanda, sra. I. Van Engelshoven y Minister Plenipotenciario di Aruba Minister Besaril den nomber di Minister Xiomara Ruiz-Maduro.



E 4LO ta un reunion anual entre e Ministerionan (di Enseñansa) di Reino Hulandes: Aruba, Corsou, Sint Maarten y Hulanda. Durante e 4LO ta discuti topiconan actual y di gran importancia pa cada pais, segun nan necesidadnan y interes comun. E paisnan ta haci diferente palabracion concreto pa loke ta intercambio di data y informacion como tambe colaboracion bilateral of conhunto pa loke ta trata proyectonan y iniciativanan cu por beneficia paisnan den Reino.



Minister Lampe, di parti di Aruba a elabora riba proyectonan cu a wordo implementa durante e dos añanan cu a pasa y tur Proyecto cu ta trahando riba dje pa asina e futuro den enseñansa ta mas stabiel y conforme cu meta y desaroyonan mundial.







MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL PRESENTE NA CLAUSURA DI E MINOR KONINKRIJKSZAKEN NA DE HAAGSE HOGESCHOOL



Diaranson dia 6 di november ultimo Minister Plenipotenciario na Hulanda sr. Guillfred Besaril hunto cu diferente funcionario di Arubahuis tabata presenta na e clausura di e minor Koninkrijkszaken di De Haagse Hogeschool. E minor Koninkrijkszaken ta un iniciativa di e faculteit di rechten, bestuurskunde y integrale veiligheid di e dicho hogeschool y a wordo desaroya y brinda den colaboracion estrecho cu Arubahuis, Curaçaohuis, Sint Maarten House, Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) y Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap (OCW) di Hulanda.



E clausura di e minor tabata un atardi hopi interesante unda e studiantenan cu a participa na e minor a presenta nan producto final den diferente grupo na e invitadonan. E presentacion a consisti di un analisis y recomendacion riba e topico escogi pa cada partner. E studiantenan tabata tin dos luna di tempo pa profundisa nan mes den e topico di cada partner y na final presenta nan conclusion y re-comendacionnan na cada pais. Den e caso di Aruba e studiantenan a elabora riba e topico di imigra-cion y asilo den relacion cu e situacion na Venezuela.



E tarea pa e studiantenan a wordo formula door di Arubahuis conhuntamente cu DIMAS y Ministerio di Husticia, Seguridad y Integracion di Aruba. Pa loke ta Curaçao e studiantenan a elabora riba e topico di transicion pa energia sostenibel mientras cu e grupo di Sint Maarten a presenta e topico di colaboracion riba e area di educacion. E studiantenan cu a ricibi e tarea for di Ministeriornan BZK y OCW a desaroya un concepto den forma di un wega riba e pregunta con hobenannan na Hulanda por haya mas conocemento di e demas partinan di Reino.

Na final di e presentacion di e grupo di Aruba Minister Besaril a felicita y gradici e studiantenan pa nan trabou y a indica di ta sumamente interesa pa lesa e raportage final cu e studiantenan a produci. Minister Besaril y Arubahuis ta felicita De Haagse Hogeschool cu e iniciativa aki y ta contento di por forma parti di e minor Koninkrijkszaken di De Haagse Hogeschool.





MINISTER DANGUI ODUBER

MINISTER di Turismo, Salud y Deporte

Minister Dangui Oduber:

A DUNA INICIO NA E PROYECTO DI LUSNAN LED PA VELD PIRATA NA ANGOCHI

Dialuna atardi Minister di Deporte sr. Dangui Oduber a bishita veld Pirata na Angochi pa duna e club di Independiente Porto Caravel e bon noticia cu pronto e veld lo haya lusnan LED. Veld Pirata no tin iluminacion adecuado pa practica e deporte di futbol y pesei esaki ta sumamente necesario.

Pa realisa e iluminacion, veld Pirata lo bay conoce trabounan di infrastructura riba e parti di electricidad prome y despues lo instala e lusnan. E trabounan aki ta bay wordo realisa cu fondonan di “maatschappelijke bijdrage”. Independiente Porto Caravel no ta un ekipo desconoci den futbol na Aruba, den pasado nan tabata den division di honor y na un ocacion a sali na tercer lugar. Veld Pirata ta e di 4 veld na Aruba bou di proyecto di luz LED pa veldnan cu lo haya iluminacion. Ya caba veld di Kudawecha y Flatstone a ricibi nan Luz LED nobo, veld di SC United tambe ta e otro cu ta den proceso pa haya luz LED nobo.





Deporte ta un instrumento importante pa nos pais. E ta percura pa entre otro un bida mas saludabel, tanto fisico como mental, e ta tene hobennan leu di delincuencia y ta siña nan disciplina. Sin deporte, un nacion no tin bida. Pa e motibonan aki, Minister Dangui Oduber ta haya importante pa deporte na Aruba haya e atencion debido.

Minister Dangui Oduber ta sigui cumpli apesar cu e fondonan pa deporte ta hopi limita, asina mes a haci hopi pa deporte. Apesar cu deporte ta secuestra pa e cartel di lotto na un manera creativo ta yudando den deporte.

E mandatario a menciona cu a yuda diferente clubnan cu material, airco y iluminacionnan. Intencion ta pa poco poco drecha den tur bario caminda tin necesidad pa cu deporte.

Minister Oduber kier a felicita e dirigentenan y e hungadornan di Independiente Porto Caravel cu pronto lo tin nan lusnan nobo y deseanan tur clase di exito den division di honor.





ISLA ONLINE





PRESUPUESTO 2020

GABINETE WEVER-CROES A LOGRA PRESUPUESTO BALANSA

CU SURPLUS DI 29 MIYON FLORIN

SIN SUGAR TAX

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

CLAUSURA DI FESTIVAL DI BUKI 2019 NA PRINCES AMALIA BASIS SCHOOL

E clausura di Festival di Buki 2019 a tuma luga na Princes Amalia Basis School diabierna ultimo cu un celebracion hopi ameno. Alumnonan hunto cu mayornan di diferente scol na Aruba, a bin hunto pa disfruta e show di clausura. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a felicita Biblioteca Nacional Aruba pa organisa e siman di Festival di Buki como tambe na Princes Amalia Basis School cu tawata anfitrion di e evento bunita aki.



Durante un siman, 14 autor a bishita 64 scol basico, secundario y scol special na Aruba pa presenta diferente buki cu pa e scolnan tawata un experiencia unico.

Prome Minister, den nomber di Gobierno di Aruba, a gradici tur autor cu a participa na e Festival di Buki 2019, entre otro autornan di Boneiro, Hulanda, Corsou, di Colombia y especialmente di Aruba. Grandemente nan a aporta pa haci e siman di Festival di Buki exitoso. Prome Minister a felicita tambe e autor Arubiano, señor Richard Dabian, cu e publicacion di su buki “E Faro di Multicolo” cu a wordo gusta hopi pa nos muchanan.



Pa otro aña, ya caba a defini e tema cu lo ta ‘Historia’ sperando cu e lo ta tambe cu e mesun entusiasmo y interes pa e Siman di Buki cu tawata tin e aña aki.

“Gobierno ta gradici tur esnan cu ta pone lesamento di buki un prioridad. A traves di lesamento di buki, un mundo nobo yen di aventura y conocemento ta habri pa nos muchanan. Tambe lesamento di buki ta inspira nos muchanan y lanta nan interes den studiamento. Den esaki, no ta solamente scolnan ta hunga un rol, pero tur mayor ta hunga un rol hopi grandi pa inspera e interes den nan yiunan pa lesa buki. Ban stimula nos muchanan pa lesa y pa asina habri un mundo di Aventura y conocemento pa nan”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.







Continuacion Pagina 16













GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Dia

ISLAONLINE
PA INFORMACION
CORECTO Y BERDAD

Gabinete Wever-Croes